

## Traktanden vom 8. und 9. Dezember 2020

### Alle Dokumente der Sitzung als Zip-Datei herunterladen

1. Bericht des Gemeinderates vom 9.9.2020 und der Finanz- und Rechnungsprüfungskommission vom 5.11.2020, **zur Aufgaben- und Finanzplanung der Einwohnergemeinde und der Spezialfinanzierungen über die Jahre 2021 - 2025**

Geschäftsvertretung: VP Franz Vogt, Geschäft 4511 / A

2. Bericht des Gemeinderates vom 9.9.2020 und der Finanz- und Rechnungsprüfungskommission vom 5.11.2020, **zum Budget 2021 der Einwohnergemeinde sowie Festsetzung des Steuerfusses für natürliche Personen und Steuersätze für juristische Personen für das Jahr 2021**

Geschäftsvertretung: VP Franz Vogt, Geschäft 4512 / A

#### 2.1.0 EINTRETENSDEBATTE

2.1.1 Stellungnahme des Gemeinderates vom 18.11.2020 und der Finanz- und Rechnungsprüfungskommission zu den Budgetanträgen pro 2021, Geschäft 4512B / C

2.1.2 Budgetantrag von Urs Pozivil, FDP-Fraktion, betreffend Konto 2170.5040.31; Schulliegschaften Schulzentrum Neuallschwil - Aussenbereich, Geschäft 4512B.1

2.1.3 Budgetantrag von Andreas Bärtsch, FDP-Fraktion, betreffend Konto 0290.5040.04; PV Anlage Gemeindeverwaltung, Geschäft 4512B.2

2.1.4 Budgetantrag von Niklaus Morat, SP-Fraktion, betreffend Konto 7690.3132; Energiestadt Label bei «energie schweiz», Geschäft 4512B.3 / / / /

2.1.5 Budgetantrag von Martin Münch, FDP-Fraktion, betreffend Konto 2183.4637; Beiträge von privaten Haushalten – Mittagstisch, Geschäft 4512B.4

2.1.6 Budgetantrag von Martin Münch, FDP-Fraktion, betreffend Konto 5452.3637; Beiträge von privaten Haushalten – Private Tagesheime, Geschäft 4512B.5

2.1.7 Budgetantrag von Henry Vogt, SVP-Fraktion, betreffend Konto 3110-5040.01; Neukonzeption und Realisierung Heimatmuseum, Geschäft 4512B.6

2.1.8 Budgetantrag von Henry Vogt, SVP-Fraktion, betreffend

Konto 3422; Ersatz Holzpavillon Planung und Ausführung, Geschäft 4512B.7

2.1.9 Budgetantrag der Geschäftsprüfungskommission, betreffend

Jährliches Globalbudget, auswärtige Berater, Sachverständige und Experten, Geschäft 4512B.8

2.1.10 Budgetantrag der EVP/GLP/Grüne-Fraktion, betreffend

Konto 2170.5040.52; Schulhaus Bettenacker, Neubau, Varianzverfahren, Geschäft 4512B.9

2.1.11 Budgetantrag der EVP/GLP/Grüne-Fraktion, betreffend

Konto 2170.5040.47; SZ Neuallschwil,

Neubau Planung (Wettbewerb/Varianzverfahren), Geschäft 4512B.10

2.1.12 Budgetantrag der EVP/GLP/Grüne-Fraktion, betreffend

Konto 3420.5030.XX; Verlegung Pavillon Lindenplatz, Geschäft 4512B.11

2.1.13 Budgetantrag von Henry Vogt, SVP-Fraktion, betreffend

Ausführung der Insel Fabrikstrasse Geschäft, 4512B.12

## 2.2 DETAILBERATUNG

2.2.1 Budget 2021

2.2.2 Festsetzung des Steuerfusses für natürliche Personen und  
Steuersätze für juristische Personen für das Jahr 2021

3. Bericht des Gemeinderates vom 16.9.2020, zum Postulat  
von der CVP-Fraktion, vom 18.9.2018, betreffend

### **Errichtung von Ladestationen für Elektrofahrzeuge**

Geschäftsvertretung: GR Philippe Hofmann, Geschäft 4411 / A

4. Zwischenbericht des Gemeinderates vom 11.11.2020, zum Postulat  
von Andreas Lavicka und Etienne Winter, SP-Fraktion, vom 12.6.2018,  
betreffend Umsetzung Freiraumkonzept Allschwil – Spielplatzstrategie  
Geschäftsvertretung: GR Robert Vogt, Geschäft 4400 / A

5. Bericht des Gemeinderates vom 18.11.2020, zum Postulat  
von Etienne Winter, SP-Fraktion, vom 19.11.2018, betreffend

### **Lärmschutzprojekt LSP**

Geschäftsvertretung: GR Philippe Hofmann, Geschäft 4425 / B

6. Interpellation von Jean-Jacques Winter, SP-Fraktion, vom 14.10.2020,  
betreffend **Aufwendungen der Gemeinde Allschwil im Zusammenhang der  
Lösungsfindung zur Umsetzung der Lärmschutzverordnung**

Geschäftsvertretung: GR Philippe Hofmann, Geschäft 4536 / A

7. Bericht des Gemeinderates vom 21.10.2020, zum Postulat  
von Andreas Bärtsch, FDP-Fraktion, vom 1.4.2019, betreffend

### **Überarbeitung Alterskonzept Allschwil**

Geschäftsvertretung: GR Silvia Stucki, Geschäft 4436 / A

8. Motion von Etienne Winter, SP-Fraktion, vom 13.5.2020, betreffend

### **Einführung einer Begegnungszone auf dem Lettenwegim Bereich des Schulraumperimeters**

Antrag des Gemeinderates: Entgegennahme

Geschäftsvertretung: GR Philippe Hofmann, Geschäft 4519

9. Motion von Florian Spiegel, SVP, vom 10.9.2020, betreffend

**Gemeindebibliothek**

Antrag des Gemeinderates: Nichtentgegennahme

Geschäftsvertretung: GR Andreas Bammatter, Geschäft 4530

Nach der Pause:

- INFO-FENSTER DES GEMEINDERATES

**Aufgrund der aktuellen Situation des Coronavirus, wird die Einwohnerratssitzung unter Ausschluss der Öffentlichkeit durchgeführt!**

<http://www.allschwil.ch/de/politik/einwohnerrat/sitzungen/2020/08-09-12-2020/Traktanden.php>